Zeitschrift: Technique agricole Suisse **Herausgeber:** Technique agricole Suisse

Band: 65 (2003)

Heft: 2

Rubrik: Faucheuses et conditionneurs [suite]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1) Faucheuses rotatives — l'embarras du choix

2) Faucheuses et conditionneurs (suite)

En majeure partie, les faucheuses utilisées dans une exploitation individuelle constituent la pierre angulaire pour entretenir les espaces verts ainsi que pour obtenir et conserver des fourrages de qualité. Une fauche sans problème, des performances élevées, une coupe propre et, avec les conditionneurs, une préparation efficace et soignée sont autant d'éléments exigés.

Le choix des conditionneurs est aussi vaste que déroutant. Pour s'y retrouver, nous publions ici la suite de l'article avec un tableau détaillé relatant les conditionneurs disponible. Rappelons que le tableau relatif au faucheuses rotatives a paru dans le nº 11 de *Technique Agricole*.

Rainer Frick 1696 Vuisternens-en-Ogoz

Conditionneurs

L'offre en conditionneurs s'avère tout aussi riche. Le coût supplémentaire par rapport aux faucheuses sans conditionneur s'élève à CHF 3000.- à 5000.- selon le type, le modèle et le système de conditionnement. Le poids supplémentaire des conditionneurs correspond à environ 70 à 100 kg par mètre de largeur de travail.

On distingue deux types de conditionneurs:

• Le rotor à doigts avec des doigts rigides métalliques ou synthétiques, la plupart du temps en V, ou des batteurs suspendus en acier. Un peigne à doigt ou une tôle cannelée sert de contrebattant. Son inclinaison permet le réglage de l'intensité du conditionnement. Les conditionneurs à rotor s'avèrent mieux adaptées pour les fourrages riches en herbes.

• Conditionneurs à rouleaux avec deux rouleaux en caoutchouc dur s'imbriguant l'un dans l'autre. Leur distance, respectivement l'intensité de pression, peut être réglée selon le type et la quantité de fourrage. Les conditionneurs à rouleaux sont particulièrement adaptées pour les fourrages sensibles riches

en feuilles. Leur coût peut atteindre CHF 3000.- de plus que celui des conditionneurs à rotor.

Plusieurs constructeurs proposent pour différents modèles de conditionneurs (arrières et tractées) un système d'épandage large, qui répartit le fourrage conditionné sur une large surface. Cela permet de se passer du premier passage de la pirouette. Vicon propose des faucheuses avec conditionneur intensif dans sa gamme, ce qui permet une préparation rationnelle de l'ensilage.

Besoins de puissance

Les faucheuses à disques nécessitent environ 7,5 kW par mètre de largeur de travail, alors que les faucheuses à tambours réclament 9 kW. Pour le déplacement du tracteur lui-même, il faut compter au moins 20 kW supplémentaires. Lorsqu'un conditionneur est ajouté, 3 kW par mètre de largeur de travail sont encore nécessaires. Une faucheuse-conditionneuse d'une largeur de travail de 3 m exige donc une puissance avoisinant les 50 kW.



Etant donné leur poids, bon nombre de conditionneurs sont plutôt semi-portés.

Tableau →

Tableau 2: Faucheuses-condition	neuse	25
	*ESUY	

						teaut "			
					~	Inon			۸.
				tion "	Oterb.	des Coule Indition		14	Remarke S
æ	Poidsko	4 4 6	1 15	incr. whie,	×	ion redece	: 55	AUGE CHE	"Tarque
44°	born	4	Co.	40,	6140	11/4	ban	Bur	461,
Aebi-Sugiez, 17	86 Sı	ıgiez,	marc	que: M	arag	non			
Comp. Cut F/220 RCF	510	220	U	3/10	٧	Dents fixes en plastic	22	13220	réglage latéral (s. demande);
Comp. Cut F/265 RCF Sprint 245/RCF	580 850	265 245	D D	6/12	V	Dents fixes en plastic Dents fixes en plastic	26 53	14800 15920	disques ronds support frontal-traîné;
Sprint 320/RCF	1050	320	D	8/18	٧	Dents fixes en plastic	65	19000	disques ronds
Sprint 245/RCG	850	245	D	6/12	٧	2 rouleaux en caoutchouc	56	17750	
Sprint 320/RCG Quattro 215/F RCG	1050 850	320 210	D	8/18	V R	2 rouleaux en caoutchouc 2 rouleaux en caoutchouc	71 33	22040 16040	réglage pendulaire;
Quattro 240/F RCG	890	235	Ť	4/12	R	2 rouleaux en caoutchouc	40	16450	attelage rapproché
Quattro 260/F RCG	1080	260	T	4/12	R	2 rouleaux en caoutchouc	58	20600	
Libera 210/RCG Libera 245/RCG	750 850	210 245	D D	5 / 10 6 / 12	V	2 rouleaux en caoutchouc 2 rouleaux en caoutchouc	58 66	16270 16860	arrêt de contact mécanique; disques ronds
Pendolare 245/RCF	860	245	D	6/12	v	Dents fixes en plastic	44	15020	suspension centrale;
Pendolare 285/RCF	920	285	D	7/14	٧	Dents fixes en plastic	51	16210	disques ronds
Pendolare 320/RCF Pendolare 245/RCG	990 880	320 245	D D	8 / 16 6 / 12	V	Dents fixes en plastic 2 rouleaux en caoutchouc	58 44	17570 16840	
Pendolare 285/RCG	940	285	D	7/14	V	2 rouleaux en caoutchouc	51	18120	
Pendolare 320/RCG	1010	320	D	8/16	V	2 rouleaux en caoutchouc	58	20050	
Quattro 190/RCG	810	190	Ţ	4/8	R	2 rouleaux en caoutchouc	29	15040	arrêt de contact mécanique
Quattro 215/RCG Quattro 240/RCG	850 890	215 240	T T	4 / 12 4 / 12	R R	2 rouleaux en caoutchouc 2 rouleaux en caoutchouc	33 40	15480 16070	
Swing 245/RCF	250	245	D	6/12	٧	Dents fixes en plastic	44	26520	relevage haudraulique de la
Swing 285/RCF	285	285	D	7/14	٧	Dents fixes en plastic	51	28870	barre de coupe; disques
Swing 320/RCF	320 250	320	D D	8/16	V	Dents fixes en plastic	58 44	31230	ronds
Swing 245/RCG Swing 285/RCG	285	245 285	D	6/12 7/14	V	2 rouleaux en caoutchouc 2 rouleaux en caoutchouc	51	28430 30780	
Swing 320/RCG	320	320	D	8/16	٧	2 rouleaux en caoutchouc	58	33230	
Agriott, 3052 Z	olliko	fen, r	narqı	ıe: Kul	ın				
FC 280 F	955	280	D	7/14	٧	Dents fixes en plastic	59	16860	support frontal-traîné
FC 313 F Lift Control	1210	310	D	8/16	٧	Dents fixes en plastic	75	20790	allègement hydro-pneumatique
FC 202 FC 202 R	745 805	200 200	D D	4/8 4/8	V	Doigts flexibles en acier 2 rouleaux en caoutchouc	40 55	12780 15365	suspension centrale
FC 243 Lift Control	850	240	D	6/12	v	Dents fixes en plastic	51	16010	suspension centrale;
FC 243 R Lift Control	940	240	D	6/12	٧	2 rouleaux en caoutchouc	59	18290	allègement hydro-pneumatique
FC 283 Lift Control	915	280	D D	7/14	V	Dents fixes en plastic	60 75	17120	
FC 313 Lift Control FC 243 TG	1115 1360	310 240	D	8/16	V	Dents fixes en plastic Dents fixes en plastic	75 44	21360 24360	avec tête pivotante;
FC 243 RTG	1460	240	D	6/12	V	2 rouleaux en caoutchouc	44	26430	suspension pendulaire
FC 283 TG	1425	280	D	7/14	٧	Dents fixes en plastic	51	25340	
FC 283 RTG FC 250 G	1525 1720	280 250	D D	7 /-14 5 / 10	V	2 rouleaux en caoutchouc Doigts flexibles en acier	51 40	27600 22575	avec tête pivotante;
FC 250 RG	1750	250	D	5/10	v	2 rouleaux en caoutchouc	40	24735	suspension pendulaire;
FC 302 G	1950	300	D	6/12	٧	Doigts flexibles en acier	52	25815	allègement hydro-pneumatique
FC 302 RG FC 352 G	1980 2050	300	D	6/12 7/14	V	2 rouleaux en caoutchouc Doigts flexibles en acier	52 66	29350 29105	
FC 352 RG	2090	350	D	7/14	v	2 rouleaux en caoutchouc	66	32430	
FC 303 GC	2350	300	D	6/12	٧	Doigts flexibles en acier	59	33030	avec tête pivotante;
FC 303 RGC	2450	300	D	6/12	V	2 rouleaux en caoutchouc	59	35885	timon central;
353 GC 353 RGC	2500 2600	350 350	D	7/14	V	Doigts flexibles en acier 2 rouleaux en caoutchouc	66 66	36445 38260	suspension pendulaire
ALTERNA 400	2750	390	D	8/16	v	Doigts flexibles en acier	65	44860	avec tête pivotante; timon
ALTERNA 500	2870	485	D	10/20		Doigts flexibles en acier	80	55820	central; suspension pen-
ALTERNA 500 R	2950	485	D	10/20	٧	2 rouleaux en caoutchouc	80	63260	dulaire; relevage hydraulique
Bucher, 8166 N			-						
CMP 3001 FZ-TK	980 570	300	T	4/10	R V	Dents fixes en plastic	55	21000	supp. frontal-traîné «Free Float»
DMP 2401 TC DMP 3001 TC	920	300	D D	6 / 18 8 / 24	V	Dents fixes en plastic Dents fixes en plastic	40 48	14950 16970	disques triangulaires
AM 2400 HPC	1030	240	D	6/18	V	Rouleau cannelé/à brosse	51	22100	conditionneur intensif
CMP 2601 TK	930	260	Ţ	4/8	R	Dents fixes en acier	52	16650	
CMP 2901 TK KM 3000 R	1000 1750	290 300	T D	4/10 8/24	R V	Dents fixes en acier 2 rouleaux en caoutchouc	59 60	17900 31100	suspension pendulaire
KM 3000 K	1750	300	D	8/24	V	Dents fixes en acier	45	28200	«Free Float»
KM 3000 HPC	2040	300	D	8/24	٧	Rouleau cannelé/à brosse	64	35250	conditionneur intensif
CM 300 ATKS	1900	300	T	4/10	R	Dents flexibles en acier	58	28500	

	^			Stuction 1 Norther 1	21626.	type i
1/1/2°	Poidskg	400	in con	Monbre	CITATI	on 100
Favre, 1530 Pay			IIE. I	FLHO		<u> </u>
NM 280 F	cilic, i	280	D	7/14	٧	Doigt
NM 280 FR NM 240 H		280	D	7 / 14 6 / 12	V	2 rou Doigt
NM 280 H		280	D	7/14	V	Doigt
HNM 240 P		240	D	6/12	V	Doigt
HNM 240 R HNM 280 P		240 280	D D	6/12 7/14	V	2 rou Doigt
HNM 280 R		280	D	7/14	٧	2 rou
HNM 320 P		320	D	8/16	٧	Doigt
Fella-Schweiz, 1 SM 270 FZ-KC	1737 P 915	lasse 255	elb, r D	narque: 5/10		a Dents
SM 270 FZ-RC	930	255	D	5/10		2 rou
SM 300 FZ-KC SM 300 FZ-RC	1025 1060	300	D D	6/12		Dents 2 rou
KM 187 KC	585	185	T	2/6	R	Dents
KM 187 H-KC	595	185	Ţ	2/6	R	Dents
KM 225 KC KM 225 H-KC	640 650	220 220	T T	2/8	R R	Dents Dents
SM 210 KC	780	205	D	4/8		Dents
SM 210 RC SM 270 KC	830 855	205 255	D D	4/8 5/10		2 roul Dents
SM 270 RC	895	255	D	5/10	V / R	2 rou
SM 320 KC SM 310 Trans-KC	985 1600	300 300	D D	6 / 12 6 / 12		Dents Dents
SM 310 Trans-RC	1640	300	D	6/12		2 rou
SM 400 Trans-KC	1890	400	D	8/16		Dents
SM 400 Trans-RC SM 300 Trans-KC	1895 1690	400 300	D D	8 / 16 6 / 12		2 roul Dents
SM 300 Trans-RC	1725	300	D	6/12		2 rou
GVS-Agrar, 820		ffha	usen	, marqu	ie: K	rone
AFL 283 CV EasyCut 28 CV	900 810	280 270	D D	7 / 14 6 / 12	R R	Dents Dents
EasyCut 32 CV	960	314	D	7/14	R	Dents
AM 203 CV	635	200	D	5/10	R	Dents
AM 243 CV AM 283 CV	740 960	240 280	D D	6 / 12 7 / 14	R R	Dents Dents
EasyCut 280 CV		270	D	6/12	R	Dents
EasyCut 320 CV AMT 283 CV	1630	320 280	D D	7/14	R R	Dents Dents
AMT 283 CRI	1790	280	D	7/14	R	2 roul
AMT 323 CV AMT 323 CRI	1930 2110	320 320	D D	8/16 8/16	R R	Dents 2 roul
AMT 3200 CV	2100	320	D	8/16	R	Dents
AMT 4000 CV AMT 5000 CV	2400 2950	400 480	D D	10 / 20	R R	Dents
EasyCut 2800 CV	1760	270	D	6/12	R	Dents Dents
EasyCut 2800 CRI	1720	270	D	6/12	R	2 roul
EasyCut 3200 CV EasyCut 3210 CV	1860 1980	315 315	D D	7/14	R R	Dents Dents
EasyCut 3200 CRI	1800	315	D	7/14	R	2 roul
EasyCut 5400 CV EasyCut 6200 CV	4000 4600	535 620	D D	12 / 24 14 / 28	R R	Dents Dents
EasyCut 6210 CV	4600	620	D	14/28	R	Dents
Knüsel Sepp, 64					rque	s: Kr
Blitz 260 Express Blitz 300 Express	590 680	260 300	D D	6/12 7/14	V	Dents Dents
Roto 220 D	530	220	D	5/10	V	Dents
Laser 260 D Laser 300 D	780 855	260 300	D D	6 / 12 7 / 14	V	Dents Dents
						Denis
Landtechnik, 30 GD 2800 FM	900	280	D D	marque 7/14	\ \ \	Dents
GD 3200 FM	1000	315	D	8/16	٧	Dents
GX 2400 M GX 2400 C	750 780	240 240	D D	6 / 12 6 / 12	V	Dents 2 roul
GX 2800 M	810	280	D	7/14	٧	Dents
GX 2800 C GMS 2800	850 1600	280	D D	7/14	V	2 roul Dents
GMS 3200	1680	320	D	8/16	V	Dents
GMS 3600 GMS 2800 Flex	2440	360	D	8/16	V	Dents
GMS 3200 Flex	1600 1680	280 320	D D	7/14 8/16	V	Dents Dents
Lely-Suisse, 603			naro		endi	
240 FC-N/S	740	240	D	6/12	٧	Dents
280 FC-N/S 320 FC-N/S	810 900	280 320	D D	7 / 14 8 / 16	V	Dents Dents
240 TC-N/S	750	240	D	6/12	V	Dents
280 TC-N/S	775	280	D	7 / 14	V	Dents
320 PC-N 321 PC-N	1550 1400	320 320	D	8/16	V	Doigt:

Doigt:

Dents

Dents Dents 2 roul

Dents

Dents

D D

D

7/14

8/16 6/12

6/12

7/14

8/16

280

310 240

280 310 930

1400 320 Matra, 3052 Zollikofen, marque: John Deere

1015

1300

870

960 240 D

1145

321 PC-N

228 A

324 RC

131 324

328 331

6/12 7/14

8/16

5/10

6 / 12 6 / 12

7/14

8/16 9/18

8/16 R

R R R R R R R R

Doigts flexibles en acier

Doigts flexibles en acier Doigts flexibles en acier

2 rouleaux en caoutchouc

2 rouleaux en caoutchouc Doigts flexibles en acier

Doigts flexibles en acier

Doigts flexibles en acier

Doigts flexibles en acier Doigts flexibles en acier

15480 18850

13450

14850 14850

19580

22900

26200

41 41

62 70 80

support frontal-traîné;

avec patins glissants

29980 réglage en pente automatique

réglage latéral (s. demande)

FT 255 S FT 295 S FT 335 S

HT 210 RC

HT 252 RC HT 252 S

HT 295 S

HT 335 S HT 375 S

GT 335 S

1040

1090

630 630

1230 290

1290

1350

Dezlhofer, 9246 Niederbüren, marque: Mörtl

250

.290 335

210

250 250

330 370

D

D

D

		nce ky Pit CHE	wind.
	a	HE KALL	Wing.
	Priles	Pit CHE	Reflu
acier	50	15100	suspension parallélogramme;
tchouc acier	60 45	18400 14900	réglage «Hydro-Balance» suspension central;
acier	50	16850	réglage «Hydro-Balance»
acier tchouc	45 45	21300 24100	timon latéral;» réglage «Hydro Balance»
acier	50	24400	timon central (modèles C);»
tchouc acier	50 60	27600 26900	réglage «Hydro Balance»; groupeur d'andains latéral
		4.0000	
acier tchouc	57 57	16800 19900	support frontal-traîné (poussé-tiré)
acier tchouc	66 66	17800 21600	
acier	38	8740	71
acier acier	38 45	10480 12030	réglage en continu de la HC
acier acier	45 45	12290 13620	réglage en continu de la HC
tchouc	45	14430	
acier tchouc	55 55	14870 17740	
acier	63	16530	
acier tchouc	66 66	21900 23150	avec roue d'appui à l'extérieur; réglage central de la HC
acier	85	26960 30350	, ,
tchouc acier	88 66	27370	timon central; relevage hydraul.;
tchouc	66	29480	réglage central de la HC
acier	52	17900	support frontal-traîné
acier	51	19100	bras supérieure téléscopique
acier acier	60 37	19500 14900	et allègement à ressorts avec capôt pour étalement large
acier acier	44 60	15300 16700	
acier	59	17400	
acier acier	74 51	21500 28400	timon latéral; avec capôt pour
tchouc	51	31100	étalement large (s. demande)
acier itchouc	59 59	34400 35600	
acier	59	37000	timon central; étalement large;
acier acier	80 88	46300 65400	timon central; étalement large; timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large
acier	80	46300	timon latéral;
acier acier acier itchouc acier	80 88 51 51 59	46300 65400 29800 s. d. 35950	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large
acier acier acier itchouc acier acier itchouc	80 88 51 51 59 59	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d.	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral
acier acier acier itchouc acier acier itchouc acier	80 88 51 51 59 59 59	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d.	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante;
acier acier acier itchouc acier acier itchouc	80 88 51 51 59 59	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d.	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral
acier acier itchouc acier acier itchouc acier acier	80 88 51 59 59 59 97 112 112	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral
acier acier acier acier acier acier acier acier acier	80 88 51 51 59 59 59 97 112 112	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré)
acier acier acier tchouc acier acier tchouc acier acier acier acier acier	80 88 51 51 59 59 59 97 112 112	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme
acier acier acier ttchouc acier acier ttchouc acier acier acier acier acier	80 88 51 51 59 59 59 97 112 112	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique
acier acier acier acier itchouc acier acier acier acier acier acier acier acier acier tic tic tic	80 88 51 51 59 59 97 112 112 44 51 35 60 66	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600 16300 17400 13300 15700 17400	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné;
acier acier acier tchouc acier tchouc acier tchouc acier acier acier acier acier acier tic tic tic tic	80 88 51 51 59 59 97 112 112 44 51 35 60 66	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600 17400 15700 17400	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds
acier acier acier tchouc acier tic	80 88 51 51 59 59 97 112 112 44 51 35 60 66	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 15700 17400 15900 15900 17700	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné;
acier acier acier acier itchouc acier acier acier acier acier acier acier tichouc acier acier acier tictic tic tic tic tic tic tic tic	80 88 51 51 59 59 97 112 112 44 51 35 60 66	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 13300 177400 15900 19900 15900	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la
acier acier acier trichouc acier trichouc acier acier acier trichouc acier acier acier acier trichouc tri	80 88 51 51 59 59 97 1112 1112 44 51 33 60 66 60 70 40 40 50 50 50 50 50 50 50 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600 17400 13300 15700 17400 19900 17900 17700 17400 25800	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds timon latéral; tête pivotante;
acier acier acier tchouc acier acier tchouc acier tic tic tic tic tic tichouc tic ttchouc tic ttchouc tic ttchouc tic ttchouc	80 88 51 51 59 59 97 1112 112 44 51 35 60 60 40 40 50 50 50 60 75	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600 16300 17400 15700 17700 17400 20900 25800 27400 s.d.	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds
acier	80 88 51 51 59 59 97 1112 112 44 51 35 60 66 60 70 40 50 50 50 50 50 60 60 75 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 13300 15700 17400 15900 17700 17400 25800 27400 s.d.	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux;
acier acier acier tchouc acier tic	80 88 51 51 59 59 97 1112 112 44 51 35 60 60 40 40 50 50 50 60 75	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600 16300 17400 15700 17700 17400 20900 25800 27400 s.d.	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également
acier	80 88 51 51 59 59 97 1112 112 44 51 35 60 66 60 70 40 40 40 40 50 50 50 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 13300 15700 17400 15900 17700 17900 25800 2740d 29900 32900	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné;
acier acier acier tchouc acier tic	80 88 51 51 59 59 97 1112 1112 44 51 35 60 66 60 70 40 40 50 50 60 75 50 60 60 75 60 60 75 60 60 75 60 60 75 60 60 75 60 60 60 75 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600 16300 17400 15900 17900 17400 15900 17400 20900 25800 32900 32900	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné; sens de rotation des disques choisissable
acier acier tchouc acier tic	80 88 81 51 51 59 59 97 1112 1112 44 51 35 60 66 60 70 40 40 50 50 50 60 60 60 75 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 13300 15700 17400 15900 17700 25800 27400 25800 27400 32900 32900	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné; sens de rotation des disques choisissable entraînement par le haut;
acier acier acier tchouc acier tic	80 88 81 51 51 59 59 97 1112 1112 44 51 35 60 66 60 70 40 40 50 50 50 60 60 75 60 60 75 60 60 75 60 60 75 60 60 60 75 60 60 60 75 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 15700 17400 15900 17700 17400 20900 27400 s.d. 29900 32900 2400 14180 16400 14380 14380 14380 14380 14380 28800	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné; sens de rotation des disques choisissable
acier	80 88 51 51 59 97 1112 1112 44 45 50 60 66 60 70 40 40 50 50 60 60 75 60 60 60 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 13300 15700 17400 15900 17700 17400 25800 27400 s.d. 15900 17700 14180 16400 18500 14380 14380 14380	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné; sens de rotation des disques choisissable entraînement par le haut; fauche sur talus jusqu'à 20/30°
acier acier acier tchouc acier tic	80 88 81 51 51 59 59 97 1112 1112 44 51 35 60 66 60 70 60 75 50 60 60 75 60 60 75 60 60 75 60 60 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 117400 13300 15700 17400 15900 17400 20900 27400 s.d. 29900 32900 14180 16400 18500 14380 17150 18800 27800	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné; sens de rotation des disques choisissable entraînement par le haut; fauche sur talus jusqu'à 20/30° timon central
acier	80 88 81 51 51 59 97 1112 1112 44 45 60 66 60 70 40 40 50 50 50 60 60 75 60 60 60 75 60 60 60 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75 75	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 13300 15700 17400 15900 17700 17400 25800 27400 s.d. 15900 17700 17400 25800 27400 18500 14380 17150 28800 27800	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné; sens de rotation des disques choisissable entraînement par le haut; fauche sur talus jusqu'à 20/30° timon central
acier	80 88 81 51 51 59 97 1112 44 51 35 60 66 66 60 70 40 40 50 50 60 60 75 60 60 60 75 60 60 60 75 60 60 60 75 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. s.d. 96600 17400 13300 15700 17400 20900 17700 17400 20900 27400 s.d. 29900 27400 15900 27400 16400 18500 14380 14380 17150 28800 27800 27800	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné; sens de rotation des disques choisissable entraînement par le haut; fauche sur talus jusqu'à 20/30° timon central support frontal-traîné; suspension nedropneumatique suspension centrale de la barre de coupe; allègement
acier	80 88 81 51 59 59 97 1112 1112 44 45 51 35 60 66 60 70 40 40 40 50 50 60 60 60 75 41 41 48 48 48	46300 65400 29800 s.d. 35950 38800 s.d. s.d. 96600 16300 17400 15700 17400 15900 17700 17900 25800 27400 25800 27400 32990 32900 17150 28800 27800 17150 28800 27800 17150 28800 27800	timon latéral; 2 unités de fauche; étal. large timon central timon latéral timon latéral; tête pivotante; avec capôt pour étalement large; tapis roulant latéral cadre parallélogramme (poussé-tiré) arrêt de contact mécanique suspension centrale de la faucheuse support frontal-traîné; disques ronds suspension centrale de la faucheuse; disques ronds timon latéral; tête pivotante; allègement de la barre de coupe «Top Safe»; également avec conditionneur à rouleaux; disques ronds support frontal-traîné; sens de rotation des disques choisissable entraînement par le haut; fauche sur talus jusqu'à 20/30° timon central support frontal-traîné; suspension hydropneumatique suspension centrale de la

						*Eaux			
				Stuction Reputation	~	toltead areas			λ.
				Stuction of Montre	JESD.	les coult indition		14	Nematites Remaites timon latéral; tête pivotante;
-&	Poidsko	, A. Q		Structura Hote	, il	on of the Co.	. د	ance CHY	nature
44ge	6010	14	0	40,	Elyc	11/2	bay.	bur	You,
1355	1750	250	D	3/10	V	Delits lievibles ell aciel			
1365 1465	1930 2000	300	D	6/12	V	Dents flexibles en acier 2 rouleaux en caoutchouc	66	30775 35010	regroupeur d'andains latéral
946	3570	400	D	8/16	٧	Dents flexibles en acier	88	55500	timon central; tête pivotante;
956	4000	450	D	9/18	٧	Dents flexibles en acier	96	62235	regroupeur d'andains latéral
Rapid, 8953 Die			•		-				
CAT Alpin 220 CR-TA CAT Alpin 260 CR-TA	460 580	216 258	D	5 / 10 6 / 12	V	Dents fixes en plastic Dents fixes en plastic	26 33	13790 16090	poussé (suspension pendulaire); réglage latéral hydraulique
NovaCAT 266 F ED	755	262	D	6/12	V	Dents fixes en acier	44	16710	support frontal-traîné
NovaCAT 306 F ED	800	304	D	7/14	V	Dents fixes en acier	52	17970	«Multitast» (poussé-tiré)
EuroCAT 276 ED EuroCAT 316 ED	770 890	270 305	T	4 / 12 4 / 12	R	Dents fixes en plastic Dents fixes en plastic	44 52	16850 19630	
NovaCAT 225 H ED	750	220	D	5/10	R	Dents fixes en plastic	44	13860	suspension centrale;
NovaCAT 265 H ED	875	260	D	6/12	R	Dents fixes en plastic	52	16840	capôt pour étalement large
NovaCAT 305 H ED CAT 190 Plus-ED	1050 680	300 185	D T	7/14 2/6	R R	Dents fixes en plastic Dents fixes en plastic	59 37	18260 11780	«Extra dry» suspension centrale; capôt
CAT 230 Plus-ED	820	225	T	2/8	R	Dents fixes en plastic	52	15460	pour étalement large «Extra
EuroCAT 275 Plus-ED		270 256	T D	4 / 12 5 / 10	R	Dents fixes en plastic	51 52	19150 25440	dry»; réglage central de la HC
CAT Nova 260T CRS-E CAT Nova 260T CRW		256	D	5/10	V	Dents flexibles en acier 2 rouleaux en caoutchouc	52	28250	timon latéral; regroupeur d'andains hydraulique; capôt
CAT Nova 310T CRS-E	D1810	300	D	6/12	٧	Dents flexibles en acier	58	29490	pour étalement large
CAT Nova 310T CRW CAT 310 PlusT CR	1855 2050	300	D	6/12	V R	2 rouleaux en caoutchouc Dents flexibles en acier	58 55	32480 29670	«Extra dry»;
							33	23070	capôt étalem. large «Extra dry»
Saxer, 8604 Heg	gnau-\ 695	olke 260	tsw D	11, marq	ue: N	Dents fixes en plastic	40	13900	support frontal-traîné
SM 310-FZX-C	755	305	D	7/14	٧	Dents fixes en plastic	47	15950	(poussé-tiré)
RO 230 HC	795 1285	225 275	T	2/10 4/10	R	Dents fixes en plastic	48	14350	conditionnement intensif
RO 275 HIC Semitra RO 305-HIC	1755	305	ť	4/10	R R	Dents fixes en plastic Dents fixes en plastic	66 74	19680 28450	construction semi-portée;
Semitra RO 375-HIC	1915	365	T	4/12	R	Dents fixes en plastic	90	30650	conditionnement intensif
Eurodisc 220-C	685 725	220	D	5 / 10 6 / 12		Dents fixes en plastic	29 37	13350	
Eurodisc 260-C SM 260-C	745	260 260	D D	6/12	V/K	Dents fixes en plastic Dents fixes en plastic	40	14100 15800	
SM 310-C	805	305	D	7/14	٧	Dents fixes en plastic	47	17650	
Semitra SM 310-IC	1465	305	D	7/14	V	Dents fixes en plastic	47	26450	construction semi-portée
Service Compar							F4	10000	
Disco 3050 FC Corto 3100 FC	880 990	300 305	D T	7/14	V/K	Dents fixes en acier Dents fixes en acier	51 60	19800 19800	support pendulaire (poussé)
Disco 2650 C	940	260	D	6/12	V/R	Dents fixes en acier	40	15600	échange rapide des couteaux
Disco 3050 C	1160 625	300 185	D T	7 / 14 2 / 6	V/R R	Dents fixes en acier	51 34	17430 10840	sur demande (modèles PLUS)
Corto 185 NC Corto 210 NC/SC	680	210	Ť	2/6	R	Dents fixes en acier Dents fixes en acier	40	13100	
Corto 270 SC	1030	265	T	4/12	R	Dents fixes en acier	53	17220	
Disco 3000 TC Disco 3000 TRC	1650 1790	300	D	7/14		Dents fixes en acier 2 rouleaux en caoutchouc	51 51	29600 33140	échange rapide des couteaux
Disco 3000 IKC	1940	300	D	7/14		Dents fixes en acier	51	40900	sur demande (modèles PLUS) tapis roulant latéral
Disco 3000 TC FG	1750	300	D	7/14		Dents fixes en acier	51	32280	rapprocheurs d'andains
Corto 3100 NC	1605	305	T	4/12	R	Dents fixes en acier	60	28840	sans réglage en continu d.l.HC
Service Compai Taarup 328 F	1075	38 Ok	erk D	8 / 16	rque V	: Kverneland Dents fixes en acier	60		cupport frontal trains
Taarup 3024	10/3	240	D	6/12	V	Dents fixes en acier Dents fixes en acier	00		support frontal-traîné suspension centrale de la barre
Taarup 3028		280	D	7/14	٧	Dents fixes en acier			de coupe; arrèt de contact
Taarup 3032 Taarup 4024	1380	320 240	D	8 / 16 6 / 12	V	Dents fixes en acier Dents fixes en acier	45		«Non-Stop» suspension de la barre de
Taarup 4024 R	1400	240	D	6/12	V	2 rouleaux en caoutchouc	45		coupe «Super-Float»; modèles
Taarup 4028	1480	280	D	7/14	٧	Dents fixes en acier	50		C avec timon central;
Taarup 4028 C Taarup 4032	1530 1650	280 320	DD	7/14 8/16	V	Dents fixes en acier Dents fixes en acier	50 60		regroupeur d'andains latéral; capôt pour étalement large
Taarup 4032 C	1700	320	D	8/16	٧	Dents fixes en acier	60		(sur demande); disques ronds
Taarup 4032 R	1730	320	D	8/16	٧	2 rouleaux en caoutchouc	60		
Taarup 4036 Taarup 4062 C	1760 4800	360 620	D	9/18 16/32	V	Dents fixes en acier Dents fixes en acier	70 150		
Snopex, 6850 N		sio. n	nar		_				
Rotex R5 Avant	610	210	D	5/10	٧	2 rouleaux en caoutchouc	40	13490	réglage latéral hydraulique
Rotex R6 Avant	675	245	D	6/12	V	2 rouleaux en caoutchouc	50	15710	
Rotex R7 Avant Rotex R5	710 600	285	D	7/14 5/10	V	2 rouleaux en caoutchouc 2 rouleaux en caoutchouc	55 40	17080 14085	cadre latéralement réglable
Rotex R6	680	245	D	6/12	٧	2 rouleaux en caoutchouc	50	16280	
Rotex R7 Rotex F6	710 650	285 245	D D	7 / 14 6 / 12	V	2 rouleaux en caoutchouc Dents fixes en plastic	55 50	17285 15055	
Rotex F7	680	285	D	7/14	V	Dents fixes en plastic	50 55	15780	

Indications sur les tableaux

Liste alphabétique selon l'importateur ou le constructeur. Toutes les indications mentionnées proviennent des données des firmes. Les prix sont valable pour 2003.

A l'arrière Traîné A l'avant

Abréviations:

- D' LT = Largeur de travail;

 PD = Faucheuse à disques;
 FT = Faucheuse à tambours

 Nombre de disques (D) resp. tambours (T) couteaux
- 4) B = Boulonné; R = Changement rapide 5) HC = Réglage de la hauteur de coupe